

# ວັກຊີນປ້ອງກັນໂຄວິດ-19 ສໍາລັບເຍົາວະຊົນ ການທໍາຄວາມເຂົ້າໃຈຕໍ່ກັບຄໍາຍິນຍອມ



Washington State Department of Health (ພະແນກສາທາລະນະສຸກຂອງລັດວໍຊິງຕັນ) ແນະນຳວ່າ ທຸກໆຄົນທີ່ອາຍຸ 6 ເດືອນ ປີຂຶ້ນໄປຕ້ອງໄດ້ຮັບການສັກວັກຊີນ. ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຫຼາຍຄົນກໍານົດໃຫ້ແມ່ ຫຼື ຜູ້ປົກຄອງໃຫ້ຄວາມຍິນຍອມແກ່ຄົນທີ່ອາຍຸຕໍ່າກວ່າ 18 ປີໃນການຮັບວັກຊີນ. ເຖິງຢ່າງໃດກໍ່ຕາມ, ຖ້າຫາກວ່າເຈົ້າອາຍຸຕໍ່າກວ່າ 18 ປີ ແລະ ເປັນອິດສະຫຼະຈາກພໍ່ແມ່ຂອງເຈົ້າ, ເຈົ້າອາດຈະໃຫ້ການຍິນຍອມແກ່ຕົນເອງໄດ້ໃນບາງກໍລະນີ ຫຼື ເອົາຄໍາຍິນຍອມຜ່ານໂຮງຮຽນຂອງເຈົ້າ. ຖ້າຫາກເຈົ້າກໍາລັງປະສົບກັບຄວາມບໍ່ໝັ້ນຄົງດ້ານທີ່ຢູ່ອາໄສ ແລະ ບໍ່ໄດ້ຢູ່ກັບພໍ່ແມ່ ຫຼື ຜູ້ປົກຄອງ. ເອກະສານນີ້ສະແດງຄໍາຍິນຍອມປະເພດຕ່າງໆທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດພາຍໃຕ້ກົດໝາຍລັດ, ວິທີການຊອກຫາຜູ້ໃຫ້ບໍລິການທີ່ສາມາດໃຫ້ບໍລິການແກ່ເຈົ້າ ແລະ ວິທີການກະກຽມສໍາລັບການນັດໝາຍເພື່ອສັກວັກຊີນຂອງເຈົ້າ.

## ຜູ້ໃຫຍ່ທີ່ສາມາດໃຫ້ການຍິນຍອມແກ່ເຈົ້າ:



- ພໍ່ແມ່
- ຜູ້ປົກຄອງ ຫຼື ຜູ້ຄຸ້ມຄອງຕາມກົດໝາຍ
- ພໍ່ແມ່ລ້ຽງ ຫຼື ບຸກຄົນອື່ນທີ່ສາມາດອະນຸຍາດໃຫ້ຄໍາຍິນຍອມຕໍ່ການເບິ່ງແຍງດູແລທາງການແພດສໍາລັບເດັກນ້ອຍຢູ່ສະຖານນອກບ້ານ (ມາດຕາ 13.32A ຫຼື 13.34 Revised Code of Washington (RCW, ປະມວນກົດໝາຍວໍຊິງຕັນສະບັບປັບປຸງ))
- ບຸກຄົນທີ່ມີໃບອະນຸຍາດລົງລາຍເຊັນເພື່ອທໍາການຕັດສິນໃຈເລື່ອງການເບິ່ງແຍງດູແລສຸຂະພາບແກ່ເຈົ້າ
- ພໍ່ຮ້ອນທີ່ຮັບຜິດຊອບຕໍ່ການເບິ່ງແຍງດູແລສຸຂະພາບຂອງເຈົ້າ
- ພະຍາບານປະຈໍາໂຮງຮຽນ, ຜູ້ໃຫ້ຄໍາປຶກສາ ຫຼື ຜູ້ປະສານງານຄົນບໍ່ມີບ້ານຢູ່ (ຖ້າຫາກເຈົ້າໄດ້ຖືກລະບຸວ່າເປັນຄົນບໍ່ມີບ້ານຢູ່ພາຍໃຕ້ McKinney-Vento Homeless Education Act ຂອງລັດຖະບານກາງ)\*

## ເຈົ້າສາມາດໃຫ້ຄໍາຍິນຍອມແກ່ຕົນເອງໄດ້, ຖ້າຫາກວ່າ:



- ເຈົ້າໄດ້ຮັບການເປັນອິດສະຫຼະຢ່າງຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ. ເຈົ້າມີອາຍຸ 16 ປີຂຶ້ນໄປ ແລະ ເຈົ້າໄດ້ຍື່ນເອກະສານ ແລະ ໄດ້ຮັບຄວາມເປັນອິດສະຫຼະຈາກພໍ່ແມ່ຂອງເຈົ້າ.
- ເຈົ້າໄດ້ແຕ່ງງານກັບເດັກນ້ອຍ ຫຼື ຜູ້ໃຫຍ່ທີ່ເປັນອິດສະຫຼະ.
- ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການລະບຸວ່າເຈົ້າເປັນເດັກນ້ອຍທີ່ມີວຸດທິພາວະພາຍໃຕ້ Mature Minor Doctrine (ທິດສະດີເດັກທີ່ມີວຸດທິພາວະ)\*\*

### \*ຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບການຍິນຍອມນໍາໃຊ້ McKinney-Vento:

ພາຍໃຕ້ກົດໝາຍລັດ, ແພດໂຮງຮຽນ, ທີ່ປຶກສາໃນໂຮງຮຽນ ແລະ ຜູ້ປະສານງານນັກຮຽນທີ່ບໍ່ມີບ້ານຢູ່ແມ່ນໄດ້ຮັບອະນຸຍາດໃຫ້ເຊັນການຍິນຍອມຕໍ່ກັບການສັກວັກຊີນແກ່ເຍົາວະຊົນ ຫຼື ຜູ້ໃຫຍ່ທີ່ເປັນເຍົາວະຊົນທີ່ບໍ່ມີບ້ານຢູ່ (ຕາມທີ່ໄດ້ລະບຸພາຍໃຕ້ [McKinney-Vento Homeless Education Act ຂອງລັດຖະບານກາງ - ພາສາອັງກິດເທົ່ານັ້ນ](#)) ຜູ້ທີ່ບໍ່ໄດ້ຢູ່ພາຍໃຕ້ສິດການລ້ຽງດູທາງດ້ານຮ່າງກາຍຂອງພໍ່ແມ່ ຫຼື ຜູ້ປົກຄອງ.

ລິ້ງແຫຼ່ງຂໍ້ມູນ: National Center for Homeless Education, ສະໜັບສະໜູນການສຶກສາຂອງນັກຮຽນບໍ່ມີທີ່ຢູ່ທີ່ປະສົບກັບບັນຫາການຂາດແຄນທີ່ຢູ່ອາໄສ. <https://nche.ed.gov/wp-content/uploads/2018/10/youth.pdf> - ພາສາອັງກິດເທົ່ານັ້ນ

### \*\*ຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບ Mature Minor Doctrine:

ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການບາງຄົນອະນຸຍາດໃຫ້ເດັກນ້ອຍໃຫ້ຄໍາຍິນຍອມທີ່ຖືກຕ້ອງພາຍໃຕ້ "Mature Minor Doctrine" ຖ້າຫາກພວກເຂົາມີຄວາມສາມາດໃນການເຂົ້າໃຈ ຫຼື ຮັບຮູ້ຜົນຕາມມາຂອງຂະບວນການທາງການແພດ.

ໃນການລະບຸວ່າຄົນເຈັບເປັນເດັກທີ່ມີວຸດທິພາວະຫຼືບໍ່ນັ້ນ, ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຈະປະເມີນອາຍຸຂອງເດັກ, ຄວາມສະຫຼາດ, ວຸດທິພາວະ, ການຝຶກອົບຮົມ, ປະສົບການ, ອິດສະຫຼະດ້ານການເງິນ ຫຼື ຄວາມຂາດເຂີນ, ຄວາມປະພຶດໃດໜຶ່ງທີ່ໄປໃນຖານະທີ່ເປັນຜູ້ໃຫຍ່ ຫຼື ອິດສະຫຼະຈາກການຄວບຄຸມຂອງພໍ່ແມ່.

## ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຍອມຮັບຄໍາຍິນຍອມໃນສອງສາມລັກສະນະ.

- ຄໍາຍິນຍອມທີ່ໄດ້ຮັບທາງບາກເປົ່າ (ໂດຍທາງໂທລະສັບ ຫຼື ແບບບຸກຄົນ)
- ຄໍາຍິນຍອມທີ່ເປັນລາຍລັກອັກສອນ (ແບບຟອມ)
- ບາງຄົນຂໍຄໍາຍິນຍອມທັງຮູບແບບລາຍລັກອັກສອນ ແລະ ບາກເປົ່າ.
- ຄໍາຍິນຍອມແບບບຸກຄົນຈາກຜູ້ໃຫຍ່ທີ່ໃຫ້ການຍິນຍອມແກ່ເຈົ້າ.

## ຄໍາແນະນຳໃນການໄປຮັບວັກຊີນ

- ນຳໃຊ້ຕົວເລືອກການຄັດກອງນີ້ໃນ Vaccine Locator (ຕົວຊອກຫາບ່ອນໃຫ້ວັກຊີນ) ([vaccinelocator.doh.wa.gov](http://vaccinelocator.doh.wa.gov)) ຫຼື ໂທຫາຜູ້ໃຫ້ບໍລິການເພື່ອເບິ່ງວ່າຄໍາຍິນຍອມປະເພດໃດທີ່ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຍອມຮັບໄດ້. ຕົວເລືອກການຄັດກອງທີ່ເປັນມິດກັບເຄົາວະຊົນໃນ Vaccine Locator ຈະຊ່ວຍເຈົ້າຊອກຫາຜູ້ໃຫ້ບໍລິການທີ່ຈະເຮັດວຽກຮ່ວມກັບສະຖານະການຂອງເຈົ້າໄດ້. ຕົວຢ່າງ: ຖ້າຫາກເຈົ້າມີຜູ້ໃຫຍ່ທີ່ສາມາດໃຫ້ການຍິນຍອມແກ່ເຈົ້າ ແຕ່ບໍ່ສາມາດໄປຕາມການນັດໝາຍກັບເຈົ້າໄດ້, ຊອກຫາຜູ້ໃຫ້ບໍລິການທີ່ຍອມຮັບຄໍາຍິນຍອມເປັນລາຍລັກອັກສອນ.
- ຊອກຫາສະຖານທີ່ການສັກວັກຊີນທີ່ຍອມຮັບການເຂົ້າໄປເລີຍ ຫຼື ໂທຫາເພື່ອເຮັດການນັດໝາຍ, ຖ້າຫາກເຈົ້າບໍ່ມີພໍ່ແມ່/ຜູ້ປົກຄອງທີ່ສາມາດຕື່ມແບບຟອມອອນລາຍໄດ້. ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຫຼາຍຄົນຂໍໃຫ້ພໍ່ແມ່ ຫຼື ຜູ້ປົກຄອງຕື່ມແບບຟອມການຍິນຍອມເພື່ອເຮັດການນັດໝາຍທາງອອນລາຍ.
- ການເຂົ້າລາຍງານກັບໂຮງຮຽນຂອງເຈົ້າ. ຖ້າຫາກເຈົ້າກຳລັງປະສົບກັບບັນຫາຄວາມບໍ່ຄົງທີ່ດ້ານທີ່ຢູ່ອາໄສ, McKinney-Vento ອາດຈະໃຊ້ໄດ້ກັບເຈົ້າ. (ເບິ່ງດ້ານໜ້າສຳລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ.) ເຈົ້າອາດຈະສາມາດເຮັດວຽກກັບແພດໂຮງຮຽນ, ທີ່ປຶກສາໃນໂຮງຮຽນ ຫຼື ທີ່ປຶກສານັກຮຽນທີ່ບໍ່ມີບ້ານຢູ່ເພື່ອໃຫ້ການຍິນຍອມ.
- ກະກຽມຄໍາຍິນຍອມທຸກປະເພດທີ່ເຈົ້າຕ້ອງໄດ້ມອບໃຫ້:
  - ຖ້າຫາກຜູ້ໃຫຍ່ຕ້ອງໄປຕາມການນັດໝາຍກັບເຈົ້າ, ປະສານງານກັບພວກເຂົາ.
  - ຖ້າຫາກຜູ້ໃຫ້ການບໍລິການຍອມຮັບຄໍາຍິນຍອມທີ່ເປັນລາຍລັກອັກສອນ, ໃຫ້ເບິ່ງວ່າບຸກຄົນທີ່ໃຫ້ຄໍາຍິນຍອມແກ່ທ່ານສາມາດພິມແບບຟອມອອກ ແລະ ເຊັນແບບຟອມໄດ້ບໍ່.
  - ຖ້າຫາກເຈົ້າແມ່ນເດັກທີ່ມີອິດສະຫຼະ ຫຼື ເດັກທີ່ແຕ່ງງານກັບເດັກທີ່ເປັນອິດສະຫຼະ ຫຼື ຜູ້ໃຫຍ່, ເຈົ້າອາດຈະຕ້ອງຖືເອກະສານໄປນຳ.
  - ຖ້າຫາກເຈົ້າໄດ້ຮັບຄໍາຍິນຍອມໂດຍນຳໃຊ້ McKinney-Vento ແລະ ກັງວົນວ່າຜູ້ໃຫ້ບໍລິການອາດຈະຖາມຄຳຖາມ, ເຈົ້າສາມາດຖືເອົາສຳເນົາ ກົດໝາຍຄໍາຍິນຍອມທີ່ໄດ້ຮັບແຈ້ງມາຟອມ: RCW [7.70.065](http://leg.wa.gov/RCW/7.70.065) ພາສາອັງກິດເທົ່ານັ້ນ ແລະ ເນັ້ນໜັກສ່ວນທີ່ສະເພາະເຈາະຈົງກັບໂຮງຮຽນ. (ລິ້ງໄປເບິ່ງກົດໝາຍ: <https://app.leg.wa.gov/RCW/default.aspx?cite=7.70.065> - ພາສາອັງກິດເທົ່ານັ້ນ). ໝາຍເຫດ: ນີ້ບໍ່ແມ່ນຂໍ້ກຳນົດ.
  - ຖ້າຫາກເຈົ້າຕ້ອງການຄໍາຍິນຍອມໃຫ້ແກ່ຕົນເອງຜ່ານ Mature Minor Doctrine, ເຈົ້າອາດຈະຕ້ອງໃຫ້ເອກະສານ ແລະ ຂໍ້ມູນທີ່ສະແດງວ່າເຈົ້າເປັນອິດສະຫຼະຈາກພໍ່ແມ່. ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການທຸກຄົນບໍ່ໄດ້ກຳນົດສິ່ງນີ້, ແຕ່ມັນອາດຈະເປັນປະໂຫຍດ. ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການບາງຄົນບໍ່ໄດ້ເຮັດການກຳນົດເດັກທີ່ມີອຸດທິພາວະນອກສະຖານທີ່, ແຕ່ຍອມຮັບການກຳນົດເດັກທີ່ມີອຸດທິພາວະຈາກຜູ້ໃຫ້ບໍລິການກ່ອນໜ້າ.